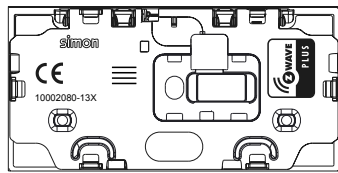


TECLA INTERRUPTOR PERSIANAS IO

SUNBLIND CONTROLLER IO KEYPAD

simon



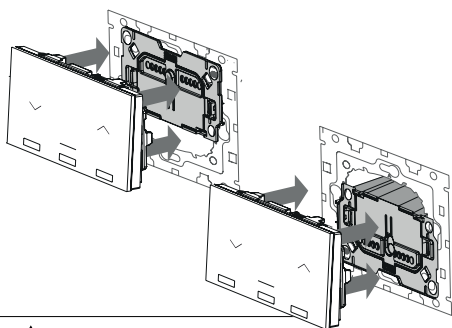
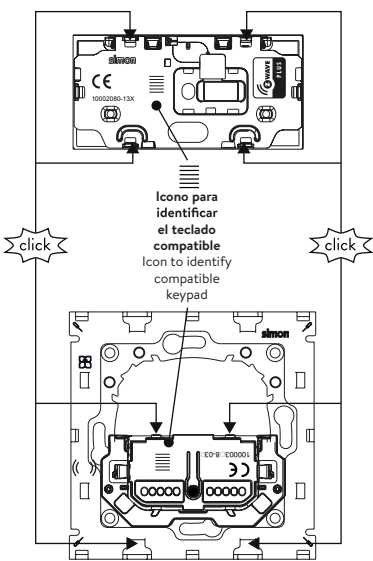
10002080-13X

Características técnicas

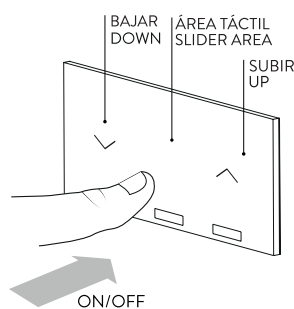
Technical characteristics

Z-Wave	868.42 MHZ	Voltage Supply From 10001358-039	INTERFACE CONNECTOR to be plugged on 10001358-039	INDICATORS
UE				3 LED
40°C 0°C	90%HR	IP20	Z-WAVE PLUS	CE
Download on the App Store	Get it on Google play			

INSTALACIÓN - INSTALLATION



Quite la alimentación del 10001358-039 antes de conectar la tecla.
Unpower 10001358-039 before key connection.



CASTELLANO

DESCRIPCIÓN

Una vez conectado a 10001358-039, esta tecla permite el control de persianas, toldos o similar. También es posible el control utilizando dispositivos Z-Wave.

USO DE TECLADO Y RESPUESTAS

SUCESO	ACCIÓN TECLADO	ESTADO PERSIANA	FEEDBACK LEDS	RESPUESTA PERSIANA
	No presionado		- OFF (Referencia a la tabla de configuración punto 1 y 12) - Tecla no incluida en una red Z-Wave, intermitencia de 2seg. - Error, intermitencia de 0,1 seg.	
Tocar área táctil	Detecta tacto	PARADA	LEDs derecho (SUBIR) e izquierdo (BAJAR) se encienden durante 5seg.	
Pulsar tecla	Pulso breve (<2s) con tacto en lado izquierdo (BAJAR) del área táctil	PARADA	LED izquierdo parpadea mientras la persiana BAJA	BAJA
		EN MOVIMIENTO	Ambos LEDs se encienden durante 5seg.	SE PARA
	Pulso breve (<2s) con tacto en lado derecho (SUBIR) del área táctil	PARADA	LED derecho parpadea mientras la persiana SUBE	SUBE
		EN MOVIMIENTO	Ambos LEDs se encienden durante 5seg.	SE PARA
Pulso breve (<2s) en el centro o en una zona fuera del área táctil	PARADA ABIERTA >78%	PARADA	LED izquierdo parpadea mientras la persiana BAJA	BAJA
		PARADA ABIERTA <78%	LED derecho parpadea mientras la persiana SUBE	SUBE
		EN MOVIMIENTO	Ambos LEDs se encienden	SE PARA
Calibrar ²	Pulsación larga 10s<t<15s		LED derecho e izquierdo parpadean durante la calibración	Los tiempos preestablecidos de subida y bajada son de 60seg. Al calibrar las persianas ajusta los tiempos a la persiana en particular. Primero baja completamente, sube completamente y establece el nuevo tiempo de subida. La persiana baja completamente y establece el nuevo tiempo de bajada.
Fijar tiempo de subida y bajada manualmente	Pulsación corta durante calibración			En motores con carga inferior a 50W el final de carrera no se detecta automáticamente. El usuario puede marcar el final de carrera, tanto superior como inferior, presionando la tecla durante la calibración. ¹
Cambiar modo Toldo / Persiana	Pulsación larga 15s<t<30s		Todos los leds parpadean	Cambiar el modo de funcionamiento entre persianas y toldo. ³
Añadir o eliminar de la red Z-Wave	Pulsación larga 2s<t<10s		LED central parpadea hasta liberar pulsación	El dispositivo envía un Node Info para incluirse o excluirse de la red Z-Wave o asociarse a un nodo.
Restablecer valores de fábrica.	Pulsación larga t>30s		LED central se enciende durante 2.5 seg.	Se vuelve al estado de fábrica. Tiempo de bajada y subida vuelve a 60 Seg.

¹ Si el usuario presiona la tecla durante la calibración sin que la persiana esté al final de la carrera, el tiempo almacenado será erróneo.

² El tiempo máximo de subida y/o bajada es de 60seg.

³ Este cambio de modo solo aplica para centralizaciones realizables con tecla persianas 10002080-13X.

* Algunas de las funciones o respuestas pueden cambiar en función de los parámetros de configuración.

CONFORMIDAD CON PROTOCOLO Z-WAVE

Este producto se puede incluir y gestionar en una red Z-Wave, trabajando con dispositivos y aplicaciones certificados Z-Wave de otros fabricantes. Todos los dispositivos que no vayan a baterías actúan como repetidores dentro de la red Z-Wave con el fin de incrementar la fiabilidad de la red.

ESPECIFICACIONES Z-WAVE

ESPECIFICACIÓN DEL DISPOSITIVO Z-WAVE

Device Type	WINDOW COVERING POSITION/ENDPOINT AWARE
Generic Device Type	GENERIC_TYPE_SWITCH_MULTILEVEL
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_CLASS_C_MOTOR_CONTROL
Role Type	ROLE_TYPE_SLAVE_ALWAYS_ON

COMMAND CLASSES SOPORTADAS

COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO_V2
COMMAND_CLASS_VERSION_V2
COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC_V2
COMMAND_CLASS_BASIC_V1
COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL_V3
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_V2
COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO_V3
COMMAND_CLASS_POWERLEVEL_V1
COMMAND_CLASS_CONFIGURATION_V2
COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY_V1
COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V4
COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY

GRUPOS DE ASOCIACIÓN

Grupo	Grupo 1 (Lifeline) -> Name "LIFE"
Número de dispositivos	3
Acciones	Informe de posición cuando la persiana se detiene y cambia: -% nueva posición -> CC Basic, Basic Report, Valor 0xXX de 0x00 a 0x63 El estado de Necesidad de calibración ha cambiado. (Si el dispositivo necesita calibrarse y es incluido dentro de una red Z-Wave, enviará este report despues de recibir un Asociation Set del Life Line). - Se necesita Calibrar -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0xFF - No se necesita calibrar -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0x00 Al resetear el modulo z-Wave se envía un DEVICE- RESET-LOCALLY-NOTIFICATION.
Grupo	Grupo 2 (Control) -> Nombre "CTRL"
Número de dispositivos	20
Acciones	Cuando el área táctil es activada o cuando se pulsa sin haber detección en el área táctil: CC Configuration, Configuration Get, Param 21 -> Enviado si el parámetro 28 tiene valor 0x00, solo hay 1 dispositivo asociado y este es un dispositivo Simon. Usado para conocer el estado del dispositivo asociado. CC Basic, Basic Get -> Enviado si el parámetro 28 tiene valor 0x00, solo hay 1 dispositivo asociado y este es un dispositivo NO Simon. Usado para conocer el estado del dispositivo asociado. COMMAND_CLASS_BASIC_SET Se manda a los nodos asociados tras una pulsación para cambiar su estado: Valor: 0xFF para activar / 0x00 para desactivar Se retransmite a los nodos asociados al recibir por Z-Wave un BASIC_SET. COMMAND_CLASS_BINARY_SET Se retransmite a los nodos asociados al recibir por Z-Wave un BINARY_SET. COMMAND_CLASS_BASIC_REPORT Se manda a los asociados cuando la persiana permanece parada durante 1,5s tras haber cambiado de posición. % new position --> CC Basic, Basic Report, Value 0x00 - 0x63

CONFIGURACIONES

NOMBRE	TAMAÑO	VALOR
1 LED CENTRAL	1	0x00 -> Apaga el LED (por defecto) 0xFF -> Enciende el LED.
4 Tiempo de SUBIDA	1	0x00 Instantaneo (por defecto) 0x01-0x7F de 1 segundo (0x01) a 127 segundos (0x7F) En 1 segundo de resolución.
5 Tiempo de BAJADA		0x80-0xFE de 1 minuto (0x80) a 127 minutos (0xFE) en 1 minuto de resolución.
12 Estado LED en reposo	1	0x00 -> LED OFF (Valor por defecto) 0xFF -> LED UP y DOWN al 20% del nivel máximo
13 Bloquear	1	0x00 -> Desbloquear el control directo de la carga. (Defecto) 0xFF -> Bloquear el control directo de la carga.
14 Calibración ¹	0	
15 Restablecer valores de fábrica	2	0x9867 -> Parámetros, Grupos y estado Z-Wave se restauran a los valores por defecto. 0x4312 -> Los parámetros, a excepción del Bloquear Pulsación Larga se restauran a los valores por defecto.
20 Identificar (Solo escritura)	1	0xFF -> La tecla activa una intermitencia en el LED central durante 5 segundos.
24 Modo funcionamiento	1	0x00 -> Modo funcionamiento para Toldos 0xFF -> (Defecto) Modo funcionamiento para Persianas
27 Bloquear Pulsación Larga	1	0x00 -> La pulsación larga funciona según lo descrito anteriormente. (Valor por defecto) 0xFF -> La pulsación de 2s<t<10s no envía Node Info La pulsación de t>30s restaura los parámetros de configuración excepto Bloquear Pulsación Larga y envía un Node Info.

¹ Después de agregar el valor de calibración, el dispositivo realizará el proceso de calibración.

⚠ Estas configuraciones no son restablecidas a los valores por defecto cuando el dispositivo es eliminado de la red. Únicamente COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY -> DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION será enviado para informar que el nodo ha sido eliminado de la red, pero mantendrá las configuraciones establecidas.

Para restaurar las configuraciones realice una de las siguientes acciones:

- Command CONFIGURATION SET con default bit a 1 al escribir cada configuración.
- Realice una pulsación larga de 30 segundos o envíe un CONFIGURATION SET con el parámetro 15 y el valor adecuado.

DESCRIPTION

Once connected to 10001358-039 this key permits the direct control of a sunblind motor, awing or similar

KEYPAD USE & FEEDBACKS

EVENT	KEYPAD ACTION	SUNDBLIND STATE	FEEDBACK LEDES	SUNDBLIND ACTION
	No pushed		- OFF (Reference setting point 1 and 12) - Key not associated with a Z-Wave network: intermittent of 2sec. - Error: intermittent of 0.1sec.	
Slider Area touch	Touch detected	STOPPED	Right LED (UP) and left LED (DOWN) light for 5 sec	
Press key	Short press (T<2sec) in left side (DOWN) of touch area	STOPPED	Left LED blinks while sunblind goes down	GOES DOWN
		MOVING	Up and down LEDs light up for 5sec	STOPS
	Short press (T<2sec) in right side (UP) of touch area	STOPPED	Right LED blinks while sunblind goes up.	GOES UP
		MOVING	Up and down LEDs light up for 5sec.	STOPS
	Short press (T<2sec) on center area or off the touch area	STOPPED >78% UP	Left LED blinks while sunblind goes down.	GOES DOWN
STOPPED <78% UP		Right LED blinks while sunblind goes up.	GOES UP	
		MOVING	Up and down LEDs light up.	STOPS
Calibrate ²	Long press 10s<t<15s		Right and left LEDs blink during calibration.	Default up and down times are 60sec. When calibrating the sunblind controller adjusts the times to each sunblind. First it goes down completely, it goes up completely and it sets the new up time. Then it goes down completely and sets the new down time.
Set up and down times manually	Short press during calibration			In sunblind motor with less than 50W, the calibration is not automatic. User can set up the up time or the down time by pressing the keypad once the sunblind reaches the top or the bottom during calibration. ¹
Change Mode sunblind/window Shutter	Long press 15s<t<30s		All leds blink	Change working mode between sunblind and awing. ³
Add/Remove from Z-Wave	Long press 2s<t<10s		Central LED blinks after key release	Device sends a Node Info to be added or removed into or from a Z-Wave network or associated with a node
Reset default	Long press t>30s		Main LED light up 2.5 sec.	Reset to default state. Default time to going up and going down times are 60sec.

¹ If the user presses the key during the calibration without the sunblind being at the end of the stroke, the stored time will be wrong.

² Maximum up/ down times are 60sec.

³ This mode change only applies for centralizations gerated with sunblind switch 10002080-13X.

* Some of the functions can be changed depending on the configuration parameters.

Z-WAVE COMPLIANCE

This product can be included and operated in any Z-Wave network with other Z-Wave certified devices from other manufacturers and/or other applications. All non-battery operated nodes within the network will act as repeaters regardless of vendor to increase reliability of the network.

Z-WAVE SPECIFICATIONS

DEVICE SPECIFICATION	SUPPORTED COMMAND CLASSES
Device Type	WINDOW COVERING POSITION/ENDPOINT AWARE
Generic Device Type	GENERIC_TYPE_SWITCH_MULTILEVEL
Specific Device Type	SPECIFIC_TYPE_CLASS_C_MOTOR_CONTROL
Role Type	ROLE_TYPE_SLAVE_ALWAYS_ON
	COMMAND_CLASS_ZWAVEPLUS_INFO_V2
	COMMAND_CLASS_VERSION_V2
	COMMAND_CLASS_MANUFACTURER_SPECIFIC_V2
	COMMAND_CLASS_BASIC_V1
	COMMAND_CLASS_SWITCH_MULTILEVEL_V3
	COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_V2
	COMMAND_CLASS_ASSOCIATION_GRP_INFO_V3
	COMMAND_CLASS_POWERLEVEL_V1
	COMMAND_CLASS_CONFIGURATION_V2
	COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY_V1
	COMMAND_CLASS_FIRMWARE_UPDATE_MD_V4
	COMMAND_CLASS_SWITCH_BINARY

ASSOCIATION GROUPS

Number of Groups	Group 1 (Lifeline) -> Name "LIFE"
Max. devices in Group 1	3
Automatic reports to Group 1	Position Report when Sunblind is stopped and is changed: - % new position -> CC Basic, Basic Report, Value 0xXX from 0x00 to 0x63 Calibration requirement change. (If device needs to be calibrated and is Added into a ZWave network, it will report after receive an Association Set of life line). - Calibration required -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0xFF - Calibration not required -> CC Configuration, Configuration Report, Param 23, Value 0x00 After reset the Z-Wave module, a DEVICE-RESET-LOCALLY-NOTIFICATION is sent.
Groups	Group 1 (Control) -> Name "CTRL"
Max. devices in Group	20
Actions	When Touch area is detected o key is pressed without touch area detection: CC Configuration, Configuration Get, Param 21 -> Sent if param 28 value is 0x00, there is only 1 device is associated and it is a Simon device. Used to know the associated device state. CC Basic, Basic Get -> Sent if param 28 value is 0x00, there is only 1 device is associated and it is not a Simon device. Used to know the associated device state. COMMAND_CLASS_BASIC_SET It is sent to the associated nodes after a push to change its state: Value: 0xFF to enable / 0x00 to disable It is relayed to the associated nodes when Z-Wave receives a BASIC_SET. COMMAND_CLASS_BINARY_SET It is relayed to the associated nodes when Z-Wave receives a BINARY_SET. COMMAND_CLASS_BASIC_REPORT Associates are sent when the sunblind remains stoped for 1.5s after changing positions. % New position -> CC Basic, Basic Report, Value 0x00 - 0x63

CONFIGURATION

NAME	SIZE BYTE	VALUES
1 Association LED	1	0x00 -> Turns the LED OFF (default) 0xFF -> Turns the LED ON
4 UP Time	1	0x00 Instantly (default)
		0x01-0x7F 1 second (0x01) to 127 seconds (0x7F) in 1 second resolution.
5 DOWN Time	1	0x80-0xFE 1 minute (0x80) to 127 minutes (0xFE) in 1 minute resolution.
12 Behavior of LED in Repose	1	0x00 -> LED OFF (Default) 0xFF -> LED on at 20% of maximum level
13 Lock Input	1	0x00 -> Unlock the direct control of load. (Default) 0xFF -> Lock the direct control of load.
14 Calibration ¹	0	
15 Reset Default	2	0x9867 -> Parameters, Groups, and Z-Wave status are restored to default. (Write Only)
		0x4312 -> Parameters, except Lock long press are restored to default.
20 Identify (Write only)	1	0xFF -> The central LED blinks for 5 seconds in order to identify the device.
24 Operating Mode	1	0x00 -> Operating mode for Window Shutter
		0xFF -> (Default) Operating Mode for SundBlinds
26 Lock long press	1	0x00 Long press works as described previously.(Default)
		0xFF Long press of 2s<t<10s don't send the Node Info Long press of t>30s Parameters, except Lock long press are restored to default and device sends a Node Info.

¹ After write the calibration value the device will perform a calibration process.

⚠ All These configurations are not restored to default when device is removed from network. COMMAND_CLASS_DEVICE_RESET_LOCALLY -> DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION will be sent to inform controller that node has been removed from network, but the device will keep the current configurations.

To restore the configurations values, please perform one of these actions: